

Procès-verbal de l'audience tenue le 3 avril 2017

Devant : Juge Jacques Chamberland, président
Monsieur Alexandre Matte, commissaire
Me Guylaine Bachand, commissaire

Procureurs de la Commission : Me Lucie Joncas, avocate en chef
Me Charles Levasseur, avocat en chef adjoint
Me Alexandra Marcil, avocate
Me Christine Renaud, avocate

Présents : Me Christian Leblanc
Me Catherine Dumais
Me Benoît Bouches
Me Paul Crépeau
Me Mathilde Baril-Jannard
Me Mathieu Corbo et Me Giuseppe Battista
Me Raymond Doray
Me Mark Bantey (P) a.m. seulement
Me Jean-Nicolas Legault-Hoiselle
Me Gérald Soulière
Me Julie Carless
Me Molly Krishtalka
Monsieur Alex Norris

Greffière-audicière : Madame Louise Laforce

9h30 Début de l'audience

9h30 Identification des procureurs

9h35 Mot d'ouverture du président

9h51 Mot de présentation de Me Bachand (commissaire)

9h53 Exposé de Madame Lise Bissonnette
10h53 Mot du président
10h56 Suspension
11h15 Reprise
11h15 Mot du président de la commission
11h15 Mot de présentation du commissaire Matte
11h16 Exposé de Me Jean-Claude Hébert
11h53 Mot du président
11h59 Suspension
14h00 Reprise
14h00 Identification des procureurs
Témoir (français) Claude Robillard
Retraité
Assermenté
14h02 Interrogatoire en chef par Me Joncas
de la commission
1-P Sondage sur la protection des
sources confidentielles (portée
non scientifique) effectué pour
Claude Robillard par l'entremise
de la Fédération Professionnelle
des Journalistes du Québec -
Février 2017

15h09 Fin de l'interrogatoire en chef
15h09 Le commissaire Bachand s'adresse
au témoin
15h12 Pas de questions par Me Battista
15h12 Pas de questions par Me Carlesso
15h12 Pas de questions par Me Leblanc
15h12 Pas de questions par Me Boucher
15h12 Pas de questions par Me Dumais
15h12 Pas de questions par Me Doray
15h12 Pas de questions par Me Crépeau
15h12 Contre-interrogatoire de Claude Robillard
par Me Soulière pour la Fraternité
des Policiers
15h18 Fin du contre-interrogatoire
15h18 Le commissaire Chamberland s'adresse
au témoin
15h26 Suspension
15h40 Reprise
15h40 Me Joncas demande aux témoins
de son panel de s'identifier
M. Eric Trotter, éditeur-adjoint à La Presse.
M. Brian Miles, directeur du Devoir
M. Michel Cormier, directeur à Radio-Canada

- 15h42 Me Joncas s'adresse à Eric Trothier
- 15h44 Remarque de Brian Miles
- 15h45 Remarque de Michel Cormier
- 15h46 Me Joncas s'adresse à Michel Cormier
- 15h47 Me Joncas s'adresse à Eric Trothier
- 15h53 Le commissaire Chamberland s'adresse
à Brian Miles
- 15h55 Remarque de Michel Cormier
- 15h56 Remarque de Eric Trothier
- 15h56 Me Joncas s'adresse à Eric Trothier
- 15h57 Me Joncas s'adresse à Michel Cormier
- 16h00 Me Joncas s'adresse à Brian Miles
- 16h03 Remarque de Michel Cormier
- 16h05 Remarque de Eric Trothier
- 16h06 Remarque de Brian Miles
- 16h08 Me Joncas s'adresse aux 3 témoins
- 16h13 Pas de questions par les procureurs
sauf par Me Battista
- 16h14 Contre-interrogatoire des 3 témoins
par Me Battista pour le Service de
Police de la Ville de Montréal.
- 16h17 Objection de Me Leblanc re: pente

- 16 h 18 Question permise
- 16 h 20 Les témoins répondent à la question
- 16 h 24 Objection de Me Leblanc
- 16 h 26 Objections de Me Loucas re: question hypothétique
- 16 h 26 Objection de Me Leblanc re: pas les bons témoins
- 16 h 28 Suspension
- 16 h 31 Reprise
- 16 h 31 Question permise
- 16 h 32 le commissaire Chamberland reformule la question
- 16 h 32 Les témoins répondent à la question.
- 16 h 34 le commissaire Matte s'adresse aux témoins.
- 16 h 38 le commissaire Chamberland s'adresse aux témoins.
- 16 h 42 Me Leblanc s'adresse aux commissaires
- 16 h 45 L'audience est suspendue jusqu'au 4 avril 2017 à 9h 30

Louise Laforce g.-n.